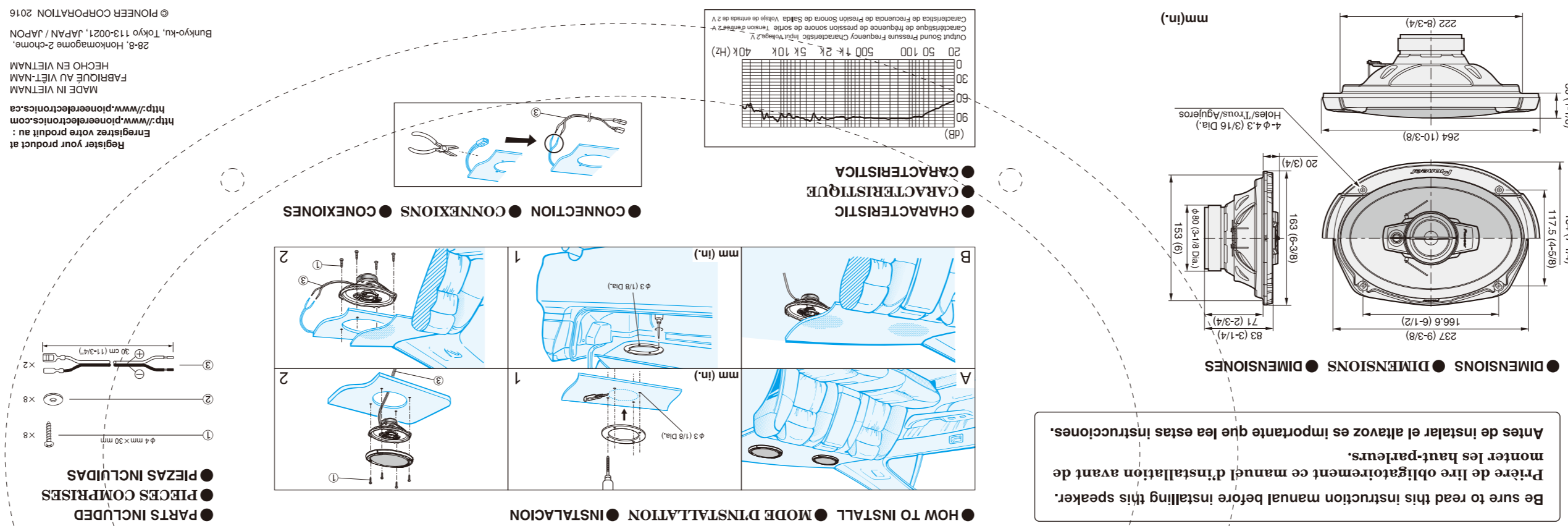


TS-A690R/XIUC THF5751-B/VI



**● FEATURES ● CARACTERÍSTICAS ● CARACTERÍSTICAS**

- MULTILAYER MICA MATRIX CONE
- CONE A MATRIZ EN MICA MULTICAPAS
- PROGRESSIVE FLEX SUSPENSION SYSTEM
- SISTEMA DE SUSPENSION FLEXIBLE Y PROGRESIVA
- SHALLOW BASKET DESIGN
- SALVADER MINCE
- DISEÑO DE SHALLOW BASKET
- HF MEDIUM & CONE Ø57 mm
- ALTOPARLANTE DE MEDIO ALCANCE CON CONO DE Ø57 mm

**● HOW TO INSTALL ● MODO D'INSTALLATION ● INSTALACION**

**● CONNECTION ● CONEXIONES ● CONEXIONES**

**● CHARACTERISTIC ● CARACTERÍSTICA ● CARACTERÍSTICA**

**● PARTS INCLUDED ● PIEZAS COMPRES ● PIEZAS INCLUIDAS**

Be sure to read this instruction manual before installing this speaker.  
 Avant de lire attentivement ce manuel d'installation avant de monter le haut-parleur.  
 Antes de instalar el altavoz es importante que lea estas instrucciones.

**TS-A690R** 420w MAX  
 Flush-Mount Car Speaker  
 6" x 9" (163 mm x 237 mm) THIN TYPE COAXIAL, 3-WAY  
 Haut-Parleurs à Montage À Ras Automobile  
 163 mm x 237 mm TPO DELGADO COAXIAL DE 3 VÍAS

**TS-A690R**  
 HP 3 VOIES  
 420w MAX  
 6" x 9"

- PUISSANCE MUSICALE MAXIMUM 420 W
- HP GRAVE 163 mm x 237 mm
- HP MÉDIUM Ø57 mm CONE
- HP AIGU Ø11 mm DOME
- IMPÉDANCE 4 OHMS
- SENSIBILITÉ 92 dB (±1,5 dB)
- BANDE PASSANTE 28 Hz à 36 kHz (-20 dB)
- POIDS BRUT 2,54 kg

**Pioneer**

**High Dynamic Range**

**TS-A690R**  
 3-WAY SPEAKER  
 HP 3 VOIES  
 ALTAVOZ 3 VÍAS

**420w MAX**  
**6" x 9"**

**TS-A690R**  
 3-WAY SPEAKER / ALTAVOZ 3 VÍAS

- MAX. MUSIC POWER 420 W / MÁXIMA POTENCIA DE MUSICA 420 W
- NOMINAL POWER 60 W / POTENCIA NOMINAL 60 W
- WOOFER 6" x 9" / WOOFER 163 mm x 237 mm
- MIDRANGE 2-1/4" DIA. CONE / ALTAVOZ DE MEDIOS Ø57 mm CONO
- TWEETER 3/8" DIA. DOME / TWEETER Ø11 mm DOME
- IMPEDANCE 4 OHMS / IMPEDANCIA 4 OHMS
- SENSITIVITY 92 dB (±1.5 dB) / SENSIBILIDAD 92 dB (±1,5 dB)
- FREQUENCY RESPONSE 28 Hz TO 36 kHz (-20 dB) / RESPUESTA DE FRECUENCIA 28 Hz A 36 kHz (-20 dB)
- GROSS WEIGHT 2.54 kg 5 lb 10 oz / PESO BRUTO 2,54 kg

**420w MAX**  
**6" x 9"**

**XIUC**  
 1 PAIR

Register your product at <http://www.pioneer-electronics.com>  
 Register your product at <http://www.pioneer-electronics.com>  
 PIONEER CORPORATION

**Pioneer**

**TS-A690R**  
 3-WAY SPEAKER  
 ALTAVOZ 3 VÍAS

**420w MAX**  
**6" x 9"**

**WARNING:**  
 This product complies completely with the State of California and other governmental regulations concerning the restriction of hazardous materials.  
 Veuillez lire attentivement les instructions avant de monter le haut-parleur.  
 Antes de instalar el altavoz es importante que lea estas instrucciones.

**CAUTION:**  
 1. Do not touch the speaker finish with bare hands.  
 2. Make sure that the speaker terminals are connected correctly.  
 3. Make sure that the speaker terminals are connected to the correct wires.  
 4. Do not touch the speaker terminals when the speaker is powered on.

**PRECAUTION:**  
 1. Do not touch the speaker finish with bare hands.  
 2. Make sure that the speaker terminals are connected correctly.  
 3. Make sure that the speaker terminals are connected to the correct wires.  
 4. Do not touch the speaker terminals when the speaker is powered on.

Do not fail to read the instructions on the flip to the opposite side.  
 Ne pas oublier de lire les instructions sur la page de l'autre côté.  
 No se debe olvidar de leer las instrucciones sobre la página al lado opuesta.

**WARNING**  
 The Safety of Your Ears is in Your Hands  
 Call the most out of your equipment by playing it at a safe level—a level that lets the sound come through clearly without annoying ringing or distortion and, most importantly, without affecting your sensitive hearing. "Control level" refers to higher volumes of sound, so what sounds "normal" can actually be loud and harmful to your hearing. Guard against this by setting your equipment at a safe level BEFORE your hearing adapts.

**ESTABLISH A SAFE LEVEL:**

- Set your volume control at a low setting.
- Slowly increase the sound until you can hear it comfortably and clearly.
- Once you have established a comfortable sound level, set the dial and leave it there.

**BE SURE TO OBSERVE THE FOLLOWING GUIDELINES:**

- Do not turn up the volume so high that you can't hear what's around you.
- Use caution or temporarily discontinue use in potentially hazardous situations. Headphones, while providing a protected vehicle, the use of headphones may create a traffic hazard and is illegal in many areas.

**AVERTISSEMENT**  
 La protection de votre ouïe est entre vos mains  
 Pour assurer le rendement optimal de votre matériel le plus important, appelez-le à son maximum en jouant à un niveau sûr, un niveau qui permet au son de passer clairement sans aucune résonance ou distorsion et, surtout, sans affecter votre audition sensible. "Niveau contrôlé" désigne des volumes de son plus élevés, de sorte que ce qui paraît "normal" peut en fait être très fort et nuire à votre audition. Prévenez-vous en réglant votre équipement à un niveau sûr AVANT que votre audition ne s'habitue à ce volume.

**ÉTABLISSEZ UN NIVEAU SÛR :**

- Réglez d'abord le volume à un niveau inférieur.
- Augmentez progressivement le son jusqu'à ce que vous puissiez l'entendre confortablement, ne touchez plus au bouton du volume.

**N'oubliez pas de respecter les directives suivantes :**

- Ne pas augmenter le volume de telle sorte que vous ne puissiez plus entendre ce qui se passe autour de vous.
- Utilisez avec précaution ou arrêtez temporairement l'utilisation de votre matériel dans des situations potentiellement dangereuses. Les écouteurs, bien qu'ils offrent une certaine protection, peuvent créer un danger de circulation et sont interdits dans de nombreuses zones.

**AVERTISSEMENT**  
 La protection de votre ouïe est entre vos mains  
 Para asegurar el rendimiento óptimo de su equipo, llámelo a su máximo nivel de reproducción de sonido, un nivel que permita que el sonido pase claramente sin ninguna resonancia o distorsión y, lo más importante, sin afectar su audición sensible. "Nivel controlado" se refiere a volúmenes de sonido más altos, por lo que lo que suena "normal" puede ser en realidad muy fuerte y dañino para su audición. Evite esto configurando su equipo a un nivel seguro ANTES de que su audición se acostumbre a ese nivel.

**ESTABLEZCA UN NIVEL SEGURO:**

- Coloque el control de volumen en una configuración baja.
- Aumente lentamente el sonido hasta que pueda escucharlo cómodamente y con claridad.
- Una vez que haya establecido un nivel de sonido cómodo, deje el dial y no lo toque más.

**ESTÉ PRECISAMENTE ATENTO A LAS SIGUIENTES DIRECTIVAS:**

- No aumente el volumen de tal manera que no pueda escuchar lo que sucede a su alrededor.
- Use precaución o suspenda temporalmente el uso de su equipo en situaciones potencialmente peligrosas. Los auriculares, aunque ofrecen cierta protección, pueden crear un peligro de tráfico y no están permitidos en muchas áreas.

**AVERTISSEMENT**  
 La protection de votre ouïe est entre vos mains  
 Para garantir o desempenho ótimo do seu equipamento, reproduza-o ao seu nível máximo de reprodução de som, um nível que permita que o som passe claramente sem qualquer ressonância ou distorção e, mais importante, sem afetar sua audição sensível. "Nível controlado" refere-se a volumes de som mais altos, portanto, o que soa "normal" pode na verdade ser muito alto e prejudicial para sua audição. Evite isso configurando seu equipamento em um nível seguro ANTES de que sua audição se acostume a esse nível.

**ESTABELEÇA UM NÍVEL SEGURO:**

- Coloque o controle de volume em uma configuração baixa.
- Aumente lentamente o som até que possa ouvi-lo confortavelmente e claramente.
- Uma vez que você estabelecer um nível de som confortável, deixe o dial e não o toque mais.

**SEJA CUIDADOSAMENTE ATENTO ÀS SEGUINTE DIRETIVAS:**

- Não aumente o volume de tal maneira que não possa ouvir o que está acontecendo ao seu redor.
- Use cautela ou interrompa temporariamente o uso do seu equipamento em situações potencialmente perigosas. Os fones de ouvido, embora ofereçam certa proteção, podem criar um perigo de trânsito e não são permitidos em muitas áreas.

**AVERTISSEMENT**  
 La protection de votre ouïe est entre vos mains  
 Para garantir o desempenho ótimo do seu equipamento, reproduza-o ao seu nível máximo de reprodução de som, um nível que permita que o som passe claramente sem qualquer ressonância ou distorção e, mais importante, sem afetar sua audição sensível. "Nível controlado" refere-se a volumes de som mais altos, portanto, o que soa "normal" pode na verdade ser muito alto e prejudicial para sua audição. Evite isso configurando seu equipamento em um nível seguro ANTES de que sua audição se acostume a esse nível.

**ESTABELEÇA UM NÍVEL SEGURO:**

- Coloque o controle de volume em uma configuração baixa.
- Aumente lentamente o som até que possa ouvi-lo confortavelmente e claramente.
- Uma vez que você estabelecer um nível de som confortável, deixe o dial e não o toque mais.

**SEJA CUIDADOSAMENTE ATENTO ÀS SEGUINTE DIRETIVAS:**

- Não aumente o volume de tal maneira que não possa ouvir o que está acontecendo ao seu redor.
- Use cautela ou interrompa temporariamente o uso do seu equipamento em situações potencialmente perigosas. Os fones de ouvido, embora ofereçam certa proteção, podem criar um perigo de trânsito e não são permitidos em muitas áreas.